

Domstolens dom (första avdelningen) av den 21 juli 2016 (begäran om förhandsavgörande från Bundesfinanzgericht – Außenstelle Linz – Österrike) – Dilly's Wellnesshotel GmbH mot Finanzamt Linz

(Mål C-493/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Statligt stöd — Stödordning i form av nedsättning av miljöskatter — Förordning (EG) nr 800/2008 — Stödkategorier som kan anses vara förenliga med den inre marknaden och undantagna från anmälningskyldigheten — Villkoren för undantag är tvingande — Artikel 3.1 — Tydlig hänvisning till den förordningen i stödordningen)

(2016/C 343/03)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzgericht – Außenstelle Linz

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Dilly's Wellnesshotel GmbH

Motpart: Finanzamt Linz

Domslut

Artikel 3.1 i kommissionens förordning (EG) nr 800/2008 av den 6 augusti 2008 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den gemensamma marknaden enligt artiklarna [107 och 108 FEUF] (allmän gruppundantagsförordning) ska tolkas så, att den omständigheten att en stödordning, såsom den som är i fråga i det nationella målet, inte innehåller en tydlig hänvisning till den förordningen med angivande av förordningens titel och en hänvisning till dess offentliggörande i till Europeiska unionens officiella tidning, utgör hinder för att nämnda stödordning ska anses ha uppfyllt villkoren för att i enlighet med artikel 25.1 i förordningen vara undantagen från anmälningskyldigheten i artikel 108.3 FEUF.

⁽¹⁾ EUT C 46, 9.2.2015

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 19 juli 2016 (begäran om förhandsavgörande från Ustavno sodišče Republike Slovenije – Slovenien) – Tadej Kotnik m.fl. mot Državni zbor Republike Slovenije

(Mål C-526/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Giltigheten och tolkningen av kommissionens bankmeddelande — Tolkning av direktiven 2001/24/EG och 2012/30/EU — Statligt stöd till banker i samband med finanskrisen — Bördefördelning — Nedskrivning av eget kapital samt av hybridkapital och efterställda lån — Principen om skydd för berättigade förväntningar — Rätten till egendom — Skydd för bolagsmännens och tredje mans intressen — Rekonstruktion och likvidation av kreditinstitut)

(2016/C 343/04)

Rättegångsspråk: slovenska

Hänskjutande domstol

Ustavno sodišče Republike Slovenije

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Tadej Kotnik, Marko Studen, Anton Glavan, Jože Sedonja, Primož Kozmus, Savaprojekt d.d., Fondazione cassa di risparmio di Imola, Andrej Pipuš, Dušanka Pipuš, Marija Pipuš, Tomaž Štrukelj, Luka Jukič, Angel Jaromil, Franc Marušič, Mladen Mladenčić, Matjaž Matičič, Stajka Skrbinšek, Janez Forte, Zdenko Fritz, Sergej Garantini, Marijana Gošte, Marta Leskovar, Marija Šumi, Državni svet Republike Slovenije, Varuh človekovih pravic Republike Slovenije, Igor Karlovšek, Marija Karlovšek, Janez Gosar

Motpart: Državni zbor Republike Slovenije

Ytterligare deltagare vid rättegången: Vlada Republike Slovenije, Banka Slovenije, Okrožno sodišče v Ljubljani

Domslut

- 1) *Meddelandet från kommissionen om tillämpning, från och med den 1 augusti 2013, av reglerna om statligt stöd på stödåtgärder till förmån för banker i samband med finanskrisen (bankmeddelandet) ska tolkas så, att det inte har någon bindande verkan för medlemsstaterna.*
- 2) *Artiklarna 107–109 FEUF ska tolkas så, att de inte utgör hinder för punkterna 40–46 i bankmeddelandet, såvitt det i dessa punkter – för att statligt stöd ska kunna godkännas – uppställs ett villkor om bördefördelning mellan aktieägarna och innehavarna av efterställda skulder.*
- 3) *Principen om skydd för berättigade förväntningar samt rätten till egendom ska tolkas så, att de inte utgör hinder för punkterna 40–46 i bankmeddelandet, såvitt det i dessa punkter – för att statligt stöd ska godkännas – uppställs ett villkor om bördefördelning mellan aktieägarna och innehavarna av efterställda skulder.*
- 4) *Artiklarna 29, 34, 35 och 40–42 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/30/EU av den 25 oktober 2012 om samordning av de skyddsåtgärder som krävs i medlemsstaterna av de i artikel 54 andra stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt avsedda bolagen i bolagsmännens och tredje mans intressen när det gäller att bilda ett aktiebolag samt att bevara och ändra dettas kapital, i syfte att göra skyddsåtgärderna likvärdiga ska tolkas så, att de inte utgör hinder för punkterna 40–46 i bankmeddelandet, såvitt det i dessa punkter – för att statligt stöd ska godkännas – uppställs ett villkor om bördefördelning mellan aktieägarna och innehavarna av efterställda skulder.*
- 5) *Bankmeddelandet ska tolkas så, att åtgärder för omvandling eller nedskrivning av värdet på hybridkapital och efterställda skulder, såsom föreskrivs i punkt 44 i detta meddelande, får inte gå utöver vad som är nödvändigt för att avhjälpa den berörda bankens kapitalunderskott.*
- 6) *Artikel 2 sjunde strecksatsen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG av den 4 april 2001 om rekonstruktion och likvidation av kreditinstitut ska tolkas så, att sådana åtgärder för bördefördelning som dem som föreskrivs i punkterna 40–46 i bankmeddelandet, omfattas av begreppet rekonstruktionsåtgärder i den mening som avses i den förstnämnda bestämmelsen.*

⁽¹⁾ EUT C 81, 9.3.2015.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 21 juli 2016 (begäran om förhandsavgörande från Augstākā tiesa – Lettland) – SIA "VM Remonts" (tidigare SIA "DIV un KO"), SIA "Ausma grupa" mot Konkurences padome och Konkurences padome mot SIA "Pärtikas kompānija"

(Mål C-542/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Konkurrens — Artikel 101.1 FEUF — Rent inhemsk situation — Tillämpning av motsvarande nationell lagstiftning — Domstolens behörighet — Samordnat förfarande — Företags ansvar för tjänsteleverantörers handlande — Villkor)

(2016/C 343/05)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Augstākā tiesa